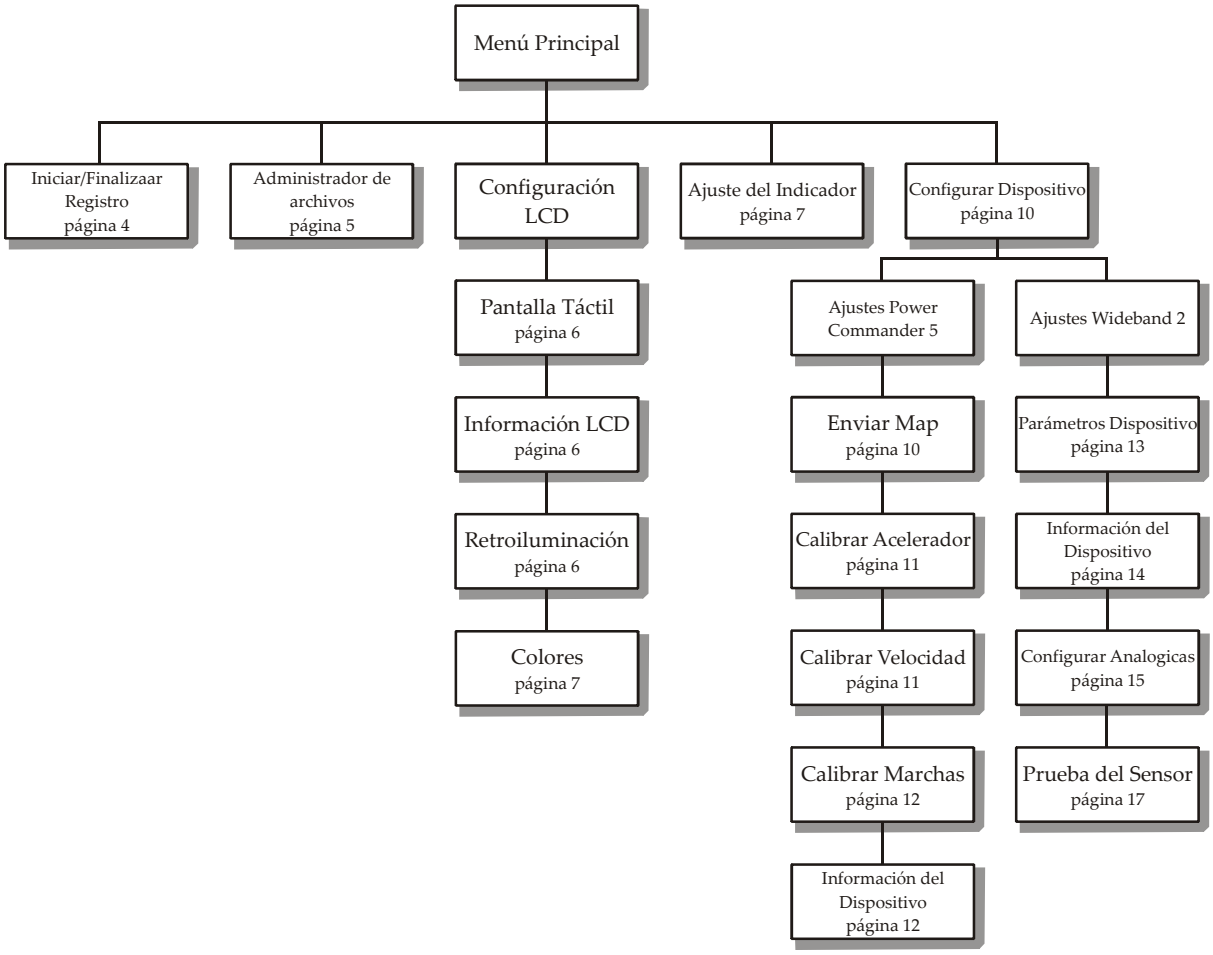
Monitor LCD Dynojet

Manual de Instrucciones y Guía del Usuario

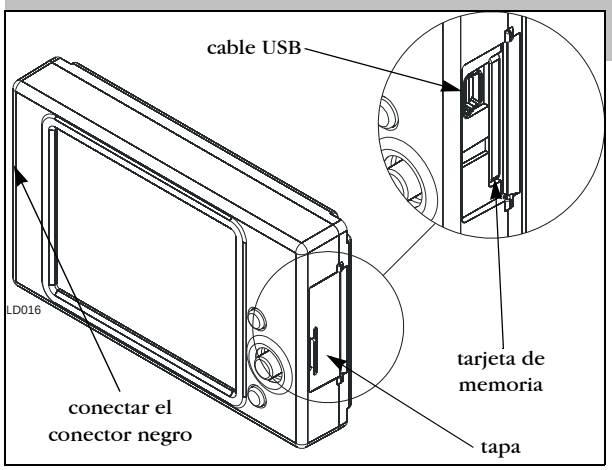
Lista de Componentes

cantidad	descripción
1	Monitor LCD-200
1	cable Monitor LCD-200
1	CD-ROM
2	cinta velcro o dual-lock
1	tarjeta memoria SD 1GB (opcional)
1	conector terminal CAN

Navegación



Instalación



El Monitor LCD-200 de Dynojet permite visualizar datos en tiempo real, registrar los datos visualizados en pantalla y guardar los datos de los dispositivos Dynojet conectados.

Si necesita asistencia técnica, rogamos contacte con el servicio de "Asistencia Técnica" de Dynojet, tel.: 1-800-992-4993, o bien envíenos un e-mail a tech@dynojetwb2.com.

Fig. 1

1 Conecte el conector negro del cable del Monitor al Monitor y el conector CAN pequeño al puerto de comunicación CAN del Wideband 2.

Nota: Los puertos CAN libres del dispositivo(s) conectado(s) al monitor deberán tener instalado el conector terminal CAN.

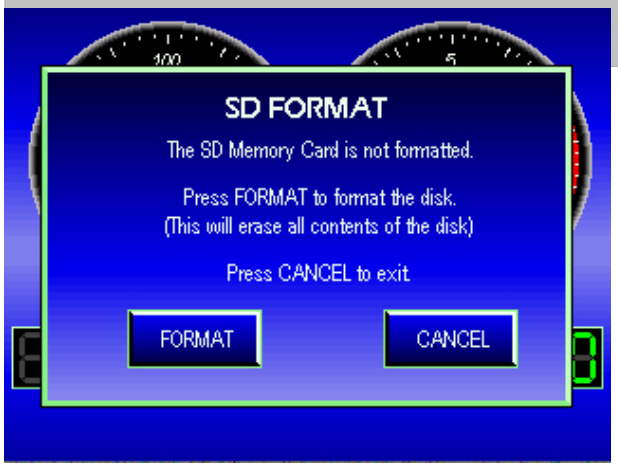
2 Abra la tapa que se encuentra en el lateral del Monitor.

3 Introduzca la tarjeta de memoria. Esta tarjeta se utiliza para cargar y guardar los datos. Ver el apartado "Tarjeta de Memoria" de la página 2 y "Administrador de Archivos de Pantalla" de la página 18.

4 Para conectar el Monitor al ordenador, conecte un cable USB mini-B al Monitor y seguidamente conecte el cable USB al ordenador.

Nota: Aunque el Monitor es resistente al agua, NO es sumergible. Desmóntelo cuando lave la motocicleta o si conduce bajo lluvia intensa. La garantía NO cubre los daños en el Monitor causados por el agua.

Tarjeta de Memoria


SD FORMAT
The SD Memory Card is not formatted.
Press FORMAT to format the disk.
(This will erase all contents of the disk)
Press CANCEL to exit
FORMAT
CANCEL

Este Monitor acepta tarjetas de memoria de 128 MB hasta 1GB. Antes de insertar la tarjeta en el Monitor deberá formatearla.

Nota: Al formatear la tarjeta de memoria, todos los datos almacenados en ella se borrarán. Si utiliza la tarjeta de memoria de su cámara fotográfica, por ejemplo, al formatearla se perderán todas las fotos que tenía guardadas.

Fig. 2

1 Introduzca la tarjeta de memoria en la ranura situada al lado del puerto USB del Monitor. Vea el apartado "Instalación" de la página 2.

2 Conecte el cable USB del Monitor a su ordenador para encender el Monitor.

Aparecerá la pantalla correspondiente a Formatear SD. En caso de no aparecer esta pantalla, ello indica que la tarjeta de memoria ya está formateada y lista para ser utilizada.

3 Presione **Formatear** para formatear la tarjeta de memoria o **Cancelar** para anular el proceso y salir de esta pantalla.

Si la tarjeta no se formatea, no podrá ser utilizada con el Monitor.

Una vez finalizado el proceso, aparecerá la pantalla de Confirmación de Formateado.

4 Presione **OK** en la pantalla de Confirmación de Formateado.

La tarjeta de memoria ya está lista para guardar los archivos de datos.

Descripción General del Monitor

El Monitor dispone de una pantalla táctil. Se puede acceder a todos los menús y a la información sólo con tocar la pantalla.

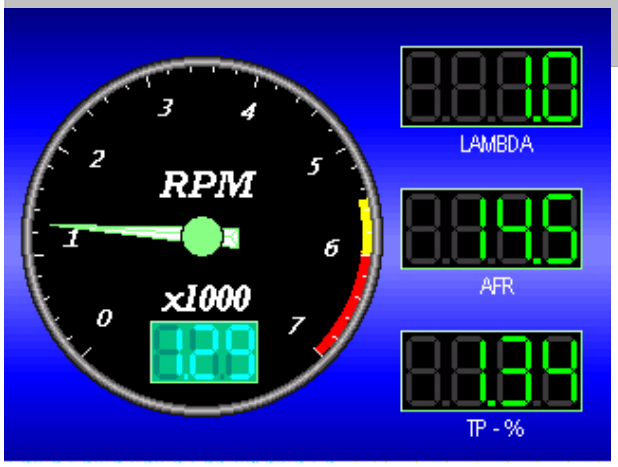
Nota: La pantalla táctil es delicada y se puede rayar o romper. No utilice objetos punzantes ni ejerza fuerza innecesaria. Dynojet recomienda tocarla con la yema del dedo o utilizar un punzón de plástico. Si la pantalla no responde al tacto en algún punto, ajústela. Vea el apartado “Panel táctil” de la página 6 para más información al respecto.

Fig. 3

Además de la pantalla táctil, el Monitor tiene tres botones a través de los cuales se puede acceder a todos los menús y a la información:

- Botón superior – retrocede una pantalla.
- Botón inferior – selecciona una opción del menú.
- Botón central – navega a través de los menús, permite desplazarse por los botones del menú, activa las opciones de una lista y mueve la barra de desplazamiento al seleccionarla.

Pantalla de Indicadores



La pantalla de Indicadores es la pantalla principal del Monitor. Este pantalla permite visualizar los datos en tiempo real o reproducir un archivo de datos guardados.

Fig. 4

Opciones del Menú Principal

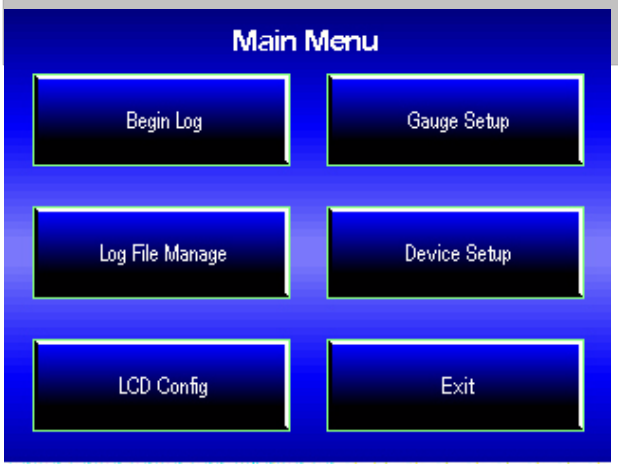


Fig. 5

Toque cualquier punto de la pantalla de Indicadores, o bien presione cualquiera de los botones para visualizar la lista de opciones del menú principal. Las cinco opciones del menú principal, así como sus funciones, se describen a continuación con más detalle.

Cargar Datos

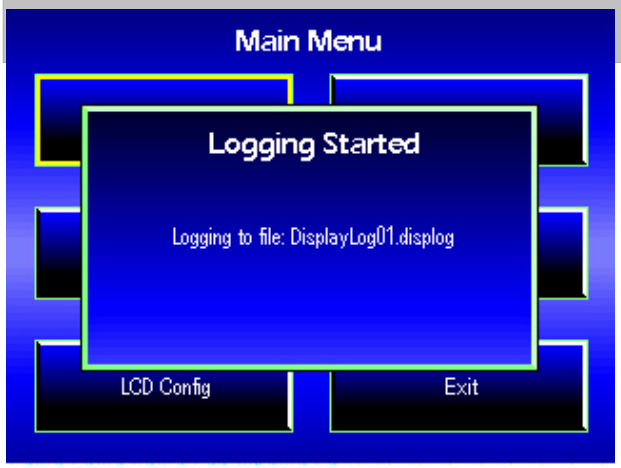


Fig. 6

La opción Cargar Datos permite empezar a cargar información en el monitor. Para cargar un archivo es necesario disponer de la tarjeta de memoria.

Nota: Si la tarjeta de memoria está llena, la pantalla mostrará un mensaje de aviso. El monitor no cargará nuevos ficheros si no se han borrado los que estaban anteriormente en la tarjeta de memoria. Ver página 19.

Nota: Antes de cargar un fichero, se deberán configurar los canales. Ver el capítulo “Administrador de Archivos” de la página 5.

Ver el capítulo “Administrador de Archivos” de la página 5 para más información sobre cómo reproducir un archivo.

Ver el capítulo “Administrador de archivos de Pantalla” de la página 18 para más información sobre cómo descargar datos al ordenador.

1 Introducir la tarjeta de memoria.

2 Encender el monitor poniendo en marcha el vehículo.

3 Tocar **la pantalla de Indicadores** o cualquiera de los botones para visualizar las opciones del menú.

4 Tocar **Cargar Datos** para empezar a cargar información.

Una vez iniciada la carga de datos, en pantalla aparece el mensaje “Cargando datos” y se visualizará la pantalla de indicadores.

5 Tocar **la pantalla de indicadores** o cualquiera de los botones para visualizar las opciones del menú.

6 Tocar **Detener carga de datos** para parar.

Una vez finalizada la carga de datos, en pantalla aparecerá el mensaje “Carga detenida” y volverá a visualizarse la pantalla de indicadores.

Una vez se ha tocado el botón “Cargar datos”, automáticamente se convierte en el botón “Detener carga de datos”.

Fig. 7

Esta función permite visualizar, volver a reproducir y borrar archivos de datos. El Monitor adjudica automáticamente un nombre a cada archivo, empezando por DysplayLog00.displog hasta DysplayLog99.displog. Para poder ver los archivos deberá disponer de una tarjeta de memoria.

Nota: Cuando la tarjeta de memoria está llena, aparece una nota de aviso en la pantalla. El Monitor no cargará más archivos hasta que los archivos existentes hayan sido transferidos al ordenador y borrados de la tarjeta de memoria. Para más información, ver página 18.

Nota: Para cargar un fichero, antes deberán configurarse los canales.

Fig. 8

1 Introducir la tarjeta de memoria.

2 Conectar el cable USB o poner en marcha el vehículo para encender el Monitor.

3 Tocar **la pantalla de Indicador>Administración de Archivos**.

4 Seleccionar un archivo de la lista de archivos. Desplácese a través de la lista de archivos tocando las flechas de desplazamiento hacia arriba o hacia abajo, o bien utilice el botón central del Monitor. En el cuadro inferior aparecerá la información detallada correspondiente al archivo seleccionado.

Nota: La pantalla no mostrará ningún archivo si no se han registrado los datos de una sesión. Ver página 4.

5 Tocar **Borrar Archivo** (Delete File) para borrar el archivo seleccionado.

Fig. 9

6 Tocar **Reproducir archivo** (Play File) para visualizar el archivo.

La Pantalla cambia automáticamente a la pantalla del Indicador y reproduce el archivo.

7 Una vez reproducido todo el archivo, aparecerá una ventana. Tocar **OK** para salir.

Nota: Si se toca la pantalla del indicador durante la reproducción de un archivo, la reproducción se para automáticamente.

Establecer los Canales Para Cargar Datos

1 Tocar **Seleccionar Canales** para seleccionar los canales que serán cargados.

2 Seleccionar un dispositivo de la lista, como se muestra en la Fig. 8.

3 Tocar **Seleccionar Todos** para seleccionar todos los canales a cargar para el dispositivo en concreto.

4 Tocar **Borrar Todos**, para borrar todos los canales correspondientes a dicho dispositivo.

5 Tocar **Seleccionar Algunos** para seleccionar canales específicos del dispositivo activado y cargar sus datos, como se muestra en la Fig. 9.

6 Tocar **Guardar** para guardar los cambios.

o bien,
Tocar **Cancelar** para salir de la pantalla sin guardar los cambios.

7 Tocar **Salir** para salir de la pantalla de Administración de Archivos.

Touch Panel Calibration
This calibration is used by the display to accurately locate a users touch. To calibrate, the user must touch the center of each target as they appear on the screen. There are a total of five targets to complete the calibration.
Press Start to begin calibration, or Cancel to exit.
Start
Cancel

Fig. 10

Panel Táctil

Esta función permite calibrar la pantalla táctil para que responda al tacto. Este proceso se realiza en fábrica, aunque en ocasiones puede que el usuario tenga que volver a repetirlo en el futuro.

Note: Si la pantalla táctil no está ajustada y no funciona, utilice los botones para navegar y llegar hasta la pantalla de Ajustar Panel Táctil.

1 Toque **la pantalla de Indicadores>Menú Principal>Panel Táctil**.
2 Toque **Iniciar** para empezar el proceso de ajuste.
3 Toque el centro de cada uno de los objetivos que aparecen en pantalla. Hay un total de 5 objetivos, el último de los cuales aparecerá en medio de la pantalla.
4 Toque **OK** para finalizar.

Fig. 11

Información Sobre el Monitor

Esta función le permite visualizar la información sobre el Monitor.

1 Tocar **la pantalla de Indicadores>Conf. LCD>Info. sobre el Monitor**.
2 Tocar **OK** para salir de esta pantalla.

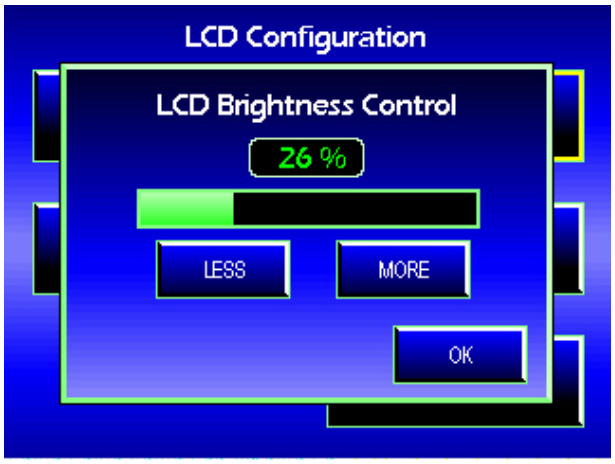


Fig. 12

Retroiluminación

Esta opción permite regular el brillo de la pantalla.

1 Toque **la pantalla de Indicadores>Conf. LCD>Retroiluminación**.
2 Toque **Less (menos)** o **More (más)** para modificar el brillo de la pantalla.
3 Toque **OK** para aceptar los cambios.

Fig. 13

Colores

Esta opción permite seleccionar los colores de fondo, botones, texto y ventanas que aparecen en la pantalla LCD.

1 Tocar **la pantalla de Instrumentos>Conf. LCD>Colores**.

2 Seleccionar los colores deseados de la lista desplegable.

3 Tocar **OK** para aceptar los cambios

o bien

Tocar **Por Defecto** (Defaults) para volver a los colores establecidos por defecto.

Configurar Indicadores

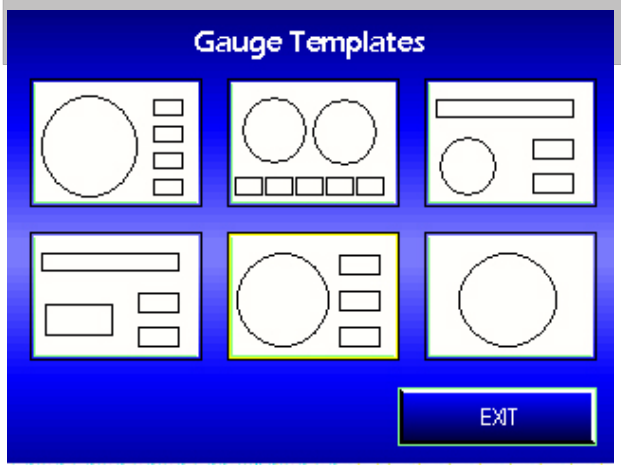


Fig. 14

La función Configurar Indicadores permite modificar la disposición y aspecto de los indicadores que aparecen en la pantalla de Indicadores.

1 Toque **la pantalla de Indicadores>Configurar Indicadores**.

2 Toque una Plantilla de Indicadores. La plantilla seleccionada aparecerá resaltada en color amarillo.

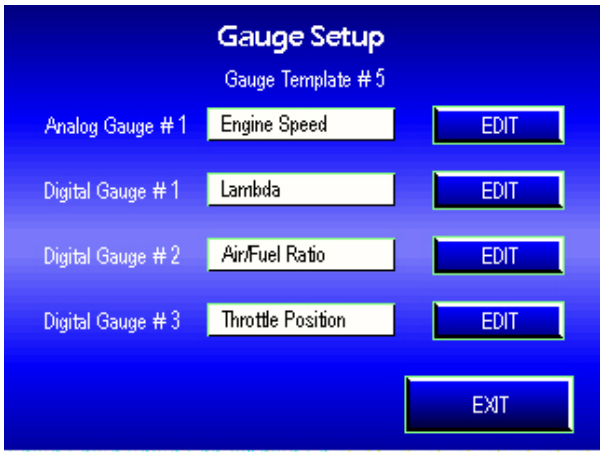


Fig. 15

3 Toque **Editar** para modificar el indicador. Ver los atributos del indicador que se describen seguidamente.

4 Toque **Salir** para guardar las modificaciones de los atributos del instrumento.

5 Toque **Salir** para guardar los cambios efectuados en la configuración del instrumento.

6 Si se modifica la configuración del canal analógico en el Wideband 2, será necesario volver a la pantalla de Configurar Indicadores y volver a seleccionar el nuevo canal analógico para que se visualice correctamente en la Pantalla del Indicador.

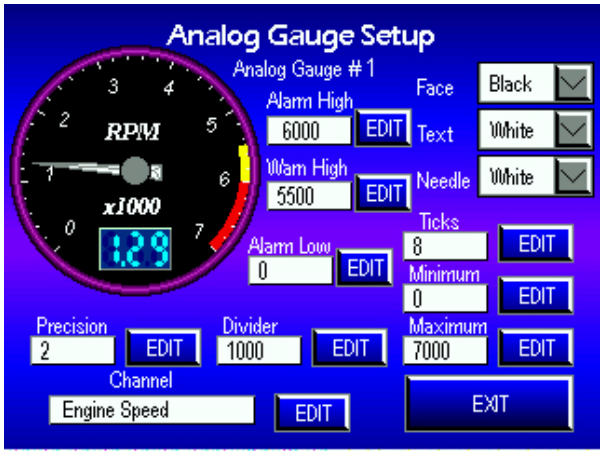


Fig. 16

Adjuste del indicator Analógico

- Alarm High – indica el valor donde se iniciará la sección de alarma roja en la banda alta de valores del indicador.
- Warn High – indica el valor donde se iniciará la sección de alerta amarilla en la banda alta de valores del indicador.
- Alarm Low – indica el valor donde termina la sección de alarma roja en la banda baja de valores del indicador.
- Precisión – señala el número de cifras decimales que se visualizarán. Por ejemplo, si se introduce un valor de precisión “1”, el número de decimales que se visualizará será 1 (1,1).
- Divisor – divide el valor que se está midiendo para que se pueda leer más fácilmente. Por ejemplo, si se establece un divisor de “1000” para las RPM, el indicador mostrará 3x1000, en lugar de 3000. El divisor seleccionado aparece en la parte inferior del indicador analógico redondo.

Fig. 17

- Canal – Indica el canal que aparece en el indicador. Seleccionar el dispositivo deseado de la columna de Selección de Dispositivo y seguidamente seleccionar un canal de la columna de Selección de Canal. Ver Fig. 17.
- Máximo/Mínimo – indica los valores máximo y mínimo que mostrará el indicador.
- Ticks – permite elegir el número de marcas numeradas que mostrará el indicador.
- Face – permite elegir el color de la carátula del indicador.
- Text – permite seleccionar el color del texto del indicador.
- Needle – permite escoger el color de la aguja del indicador.

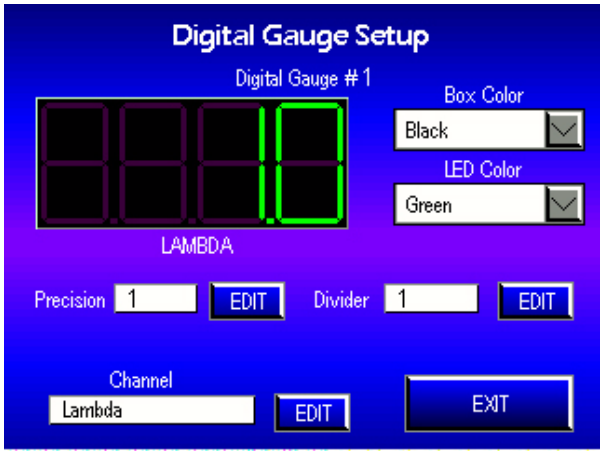


Fig. 18

Ajuste del Indicador Digital

- Canal – indica el canal que muestra el indicador. Seleccionar el dispositivo de la columna de Selección de Dispositivo y seguidamente seleccionar un canal de la columna de Selección de Canal.
- Precisión - señala el número de cifras decimales que se visualizarán. Por ejemplo, si se introduce un valor de precisión “1”, sólo se visualizará una cifra decimal (1,1).
- Divisor – divide el valor que se está midiendo para que se pueda leer más fácilmente.
- Color de la casilla – permite elegir el color de fondo de la casilla del indicador.
- Color del LED – permite escoger el color de los segmentos del número.

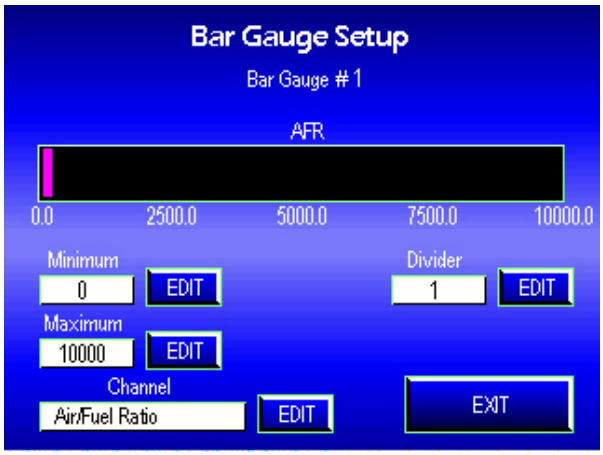


Fig. 19

Ajuste del la Barra de Dewplazamiento del Indicador

- Canal – indica el canal activo que muestra el indicador. Seleccionar el dispositivo de la columna de Selección de Dispositivo y seguidamente seleccionar un canal de la columna de Seleccionar Canal.
- Máximo/Mínimo - indica los valores máximo y mínimo que mostrará el indicador.
- Divisor – divide el valor que se está midiendo para que se pueda leer más fácilmente.

Ajuste del Dispositivo

Fig. 20

La función de Ajuste del Dispositivo permite cambiar los parámetros de los diferentes dispositivos conectados al Monitor.

1 Tocar **la Pantalla del Indicador>Ajuste del Dispositivo**.
2 Seleccionar un dispositivo de la lista.
3 Tocar **Seleccionar**

o bien

Tocar **Cancelar** para salir de la pantalla sin efectuar cambios.

Power Commander V

Fig. 21

Enviar Mapa

Esta función permite enviar los mapas guardados en la Pantalla a un Power Commander. Para ello es necesario disponer de la tarjeta de memoria SD. El software del Administrador de Archivos permite mover e intercambiar archivos entre la Pantalla y el Ordenador. Ver el apartado "Administrador de Archivos de la Pantalla" de la página 18.

1 Tocar **la Pantalla del Indicador>Ajuste del Dispositivo>PC5 Device 0>Seleccionar>Enviar Mapa**.
2 Seleccionar un mapa de la lista.
3 Hacer clic en el botón **Enviar Mapa**.
4 Hacer clic en **Enviar Mapa 1** para enviar el mapa al Power Commander.
5 Hacer clic en **OK**.

o bien

Hacer clic en **Salir** para salir de la ventana sin enviar ningún mapa.

6 Hacer clic en **Borrar Mapa** para borrar el mapa de la lista.

o bien

Hacer clic en **Salir** para salir de la ventana.

Fig. 22

Fig. 23

Calibrar la Posición del Acelerador

El monitor se puede utilizar para calibrar la posición del acelerador para el Power Commander.

1 Tocar **la pantalla de Indicadores>Ajuste del Dispositivo>PC5 Device 0>Seleccionar>Ajustar Posición del Acelerador**.
2 Comprobar que el motor está en marcha.
3 Con el acelerador cerrado, toque **Reset**.
4 Abra del todo el acelerador y vuélvalo a cerrar. De esta manera el valor correspondiente al acelerador abierto quedará guardado.
5 Tocar **Guardar** para guardar los nuevos parámetros.

o

Tocar **Cancelar** para salir de la pantalla sin efectuar cambios.

Calibrar la Velocidad

Los ajustes de la gasolina deben hacerse sobre un banco de pruebas dyno. Hay dos métodos para calibrar la velocidad:

Método 1

1 Tocar **la Pantalla de Indicador>Ajustes del Dispositivo>PC5 Device 0>Seleccionar>Cal. Velocidad**.
2 Comprobar que el motor está en marcha.
3 Debajo del valor establecido de Velocidad (Target Speed), tocar **Editar**.
4 Introducir el valor de velocidad deseado.
5 Mantener la moto a la velocidad que se ha establecido. No importa la marcha que esté puesta.
6 Tocar **At target Speed**.
7 Tocar **Aceptar**.

o bien

Tocar **Cancelar** para salir de la pantalla sin haber efectuado modificaciones.

Método 2

Introducir manualmente un valor escalar apropiado para la moto. Consulte con el Servicio de Asistencia Técnica de Dynojet para saber qué valores son los adecuados.

1 Tocar **la Pantalla de Indicador>Ajustes del Dispositivo>PC5 Device 0>Seleccionar>Cal. Velocidad**.
2 Debajo de la Escala de Calibración, tocar **Editar**.
3 Introducir el valor numérico apropiado para la moto.
4 Tocar **Aceptar**.

o

Tocar **Cancelar** para salir de la pantalla sin efectuar cambios.

Fig. 24

Ajuste de las Marchas

El ajuste de las marchas debe realizarse sobre un banco de pruebas.

Antes de iniciar el ajuste de las marchas deberá haber concluido el ajuste de la velocidad, tocando "Aceptar" para guardar las modificaciones realizadas. Ver el apartado "Ajustar la Velocidad" de la página 11 para más información.

1 Tocar **la Pantalla de Indicador>Ajustes del Dispositivo>PC5 Device 0>Seleccionar>Ajuste de la marchas**.

2 Comprobar que el motor está en marcha.

3 Con la moto en 1ª marcha y el acelerador constante, tocar **Calibrar Marcha establecida** para la marcha 1 (Target Gear:1).

4 Tocar **Siguiente Marcha** para pasar a la 2ª marcha.

5 Con la moto en 2ª y el acelerador constante, tocar **Calibrar Marcha establecida** para la marcha 2ª (Target Gear:2).

6 Realizar el mismo procedimiento con todas las marchas.

7 Tocar **Aceptar** para guardar los cambios.

o

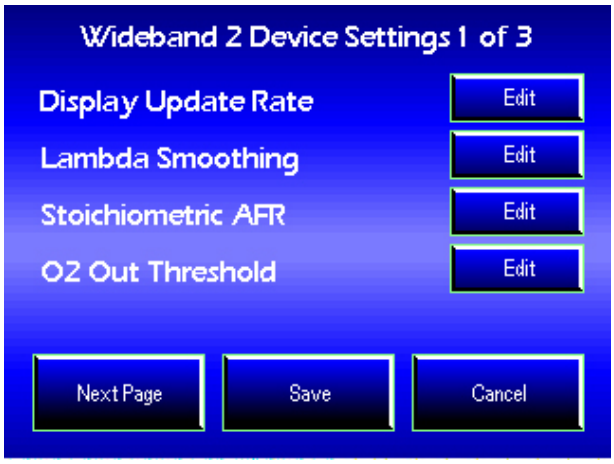
Tocar **Cancelar** para salir de la pantalla sin realizar modificaciones.

Fig. 25

Información del Dispositivo

Esta función permite visualizar toda la información disponible sobre el dispositivo Power Commander 5 conectado.

Tocar **la Pantalla de Indicador>Ajustes del Dispositivo>PC5 Device 0>Seleccionar>Info. Dispositivo**.



Parámetros del Dispositivo

Esta ventana permite cambiar los parámetros del Wideband 2, que se podrán configurar prácticamente para la mayoría de aplicaciones y los diferentes tipos de sistemas de encendido. Los parámetros que se describen más abajo están pensados para poder conseguir una señal del tacómetro precisa y fiable. Para consultas sobre las señales del tacómetro, contactar con el servicio Técnico de Dynojet, tel.: 1-800-992-4993, o por correo electrónico: tech@dynojetwb2.com.

Fig. 26

1 Tocar **la pantalla del Instrumento>Ajuste Dispositivo>WB2 Dispositivo 0> Seleccionar>Parámetros del Dispositivo**.

2 Tocar **Editar** para modificar los parámetros que aparecen en la página 1.

Tocar **Less (menos)** o **More (más)** para cambiar los valores. Los parámetros se describen detalladamente más abajo.

3 Tocar **Siguiente** (Next) para pasar a la siguiente página de parámetros del dispositivo.

4 Tocar **Editar** para modificar los parámetros que figuran en la segunda página.

Tocar **Less (menos)** o **More (más)** para cambiar los valores. Los parámetros se describen detalladamente más abajo.

5 Tocar **Siguiente** (Next) para pasar a la siguiente página de parámetros del dispositivo

6 Tocar la "viñeta" que aparece al lado de los parámetros del dispositivo de la tercera página para activar dicho parámetro.

Los parámetros se describen con detalle más abajo.

7 Tocar **Salvar** para guardar los cambios.

o bien

Tocar **Cancelar** para salir de la pantalla sin efectuar modificaciones.

- Dysplay Update Rate (tasa de actualización del dispositivo) (alcance = 1-20; valor por defecto = 20) – modifica la tasa de actualización de los instrumentos, donde 1 es el valor más lento y 20 el más rápido.
- Lambda Smoothing (alcance = 1 –255; valor por defecto = 10) – afina o promedia los canales AFR y Lambda. Los valore más bajos darán como resultado una mayor resolución y una mínima latencia, y son preferibles cuando se están cargando datos. Este parámetro afecta a todas las señales de salida AFR/Lambda, incluidos el instrumento y los canales 0-5v.
- Stoichiometric AFR (AFR estequiométrico) (alcance = 0 – ambiente; valor por defecto = 14.7) – establece el valor estequiométrico de la relación aire/combustible para el valor Lambda medido. Utilizar el valor 17.7 para la gasolina. Si se trata de un combustible diferente, rogamos consulten con el servicio técnico de Dynojet, tel.: 1-800-992-4993, o por correo electrónico: tech@dynojetwb2.com.
- Umbral O2 Out (alcance = .9 – 1.1; valor por defecto = 1) – establece la función O2 Out de banda acotada en el Wideband 2 (cable verde). Al cambiar este valor se cambia el valor de la relación AFR en que el Wideband 2 modificará la señal de banda acotada. Por ejemplo, si se introduce un valor de .95, el Wideband 2 simulará una señal de voltaje de banda acotada que cambiará la relación a más rica si la lectura Lambda es menor que .95, y a mas pobre si la lectura es mayor que .95. En la mayoría de casos, esta función no será utilizada, pero en caso de utilizarla, por favor, contactar con el servicio Técnico de Dynojet, tel.: 1-800-992-4993, o por correo electrónico: tech@dynojetwb2.com. Este parámetro sólo es válido para el Wideband 2.

Parámetros del Dispositivo

- Tach Signal (Señal Tacómetro) (alcance = 1 – 16; valor por defecto = 1) – ajusta el multiplicador de RPM utilizado por la entrada de RPM del Wideband 2. Para conseguir un lectura precisa de la señal del tacómetro es necesario ajustar este parámetro para cada aplicación en concreto. Este parámetro sólo es válido para el Wideband 2.
- Tach Smoothing (alcance = 1 – 16; valor por defecto = 2) – afina la señal de entrada de RPM del Wideband 2. Este parámetro es útil para estabilizar o amortiguar la señal de RPM visualizada en el monitor. Parámetro sólo para Wideband 2.
- Tach Signal Filter (Filtro Señal Tacómetro) (alcance = 1 – 255; valor por defecto = 30) – filtra las entradas de señal de RPM inválidas. Este parámetro se puede ajustar cuando se detecta en la pantalla una lectura del tacómetro inestable, aumentada o incoherente. Parámetro sólo para Wideband 2.

Los parámetros que se describen a continuación son útiles para vehículos con sistemas de encendido CDI (electrónico-digital) o para otras aplicaciones que requieren una mayor flexibilidad al establecer la entrada del tacómetro.

- Atenuar Señal del Tacómetro (función activa/ desactivada) – hace disminuir la señal de entrada de RPM (menos voltaje) para filtrar interferencias. Parámetro sólo para Wideband 2.

  Nota: Este parámetro debe estar desactivado para la mayoría de aplicaciones que usan la salida del tacómetro del PMC o el borne (-) de la bobina como entrada de señal del tacómetro

- Bias Tach Signal (Desviación Señal Tacómetro) (activar / desactivar) – esta función desviará toda la entrada de señal RPM hacia un voltaje más alto. La opción de activar esta función sólo aparece cuando se ha seleccionado previamente "Atenuar la Señal del Tacómetro". Parámetro sólo para Wideband 2.
- Rising Edge (Flanco ascendente) (activar / desactivar) – permite al Wideband 2 medir el flanco ascendente de la señal de voltaje de RPM. Parámetro sólo para Wideband 2.

  Nota: Este parámetro deberá estar desactivado en la mayoría de aplicaciones que usan la salida del tacómetro del PMC o el borne (-) de la bobina como entrada de señal del tacómetro.

Fig. 27

Información del Dispositivo

Esta pantalla permite visualizar toda la información disponible sobre el dispositivo Wideband 2 conectado.

Tocar **la Pantalla de Indicador>Ajuste del Dispositivo> Wideband 2 Device 0> Seleccionar>Info. Dispositivo**.

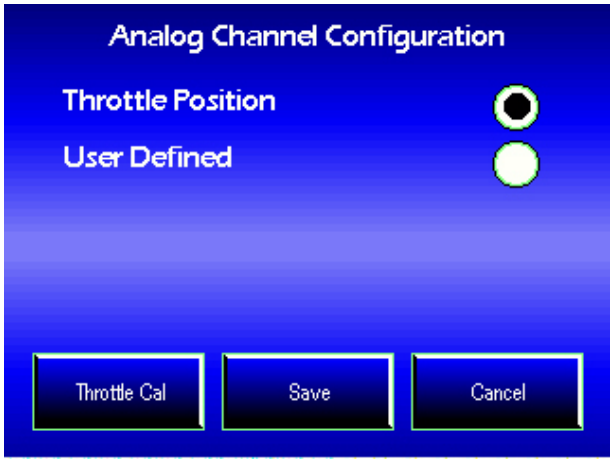


Fig. 28

Configuración del Canal Analógico

Esta ventana permite calibrar la posición del acelerador de la moto que se está utilizando, o bien cambiar la entrada analógica para otro sensor 0-5v que no sea el TPS.

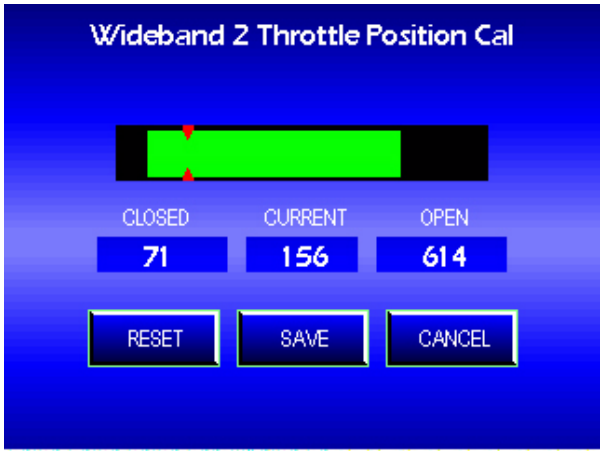


Fig. 29

Configuración Canal Analógico—Posición del Acelerador

1 Tocar **la Pantalla de Indicador>Ajuste del Dispositivo>Wideband 2 Device 0> Seleccionar>Conf. Analógico**.

2 Seleccionar **Posición del Acelerador**.

3 Tocar **Cal. Acelerador**.

4 Cerrar el acelerador para establecer la posición de cerrado. La posición viene indicada por el número que aparece bajo la casilla “cerrado” y por la posición donde empieza la barra de desplazamiento verde.

5 Tocar **Reset**.

6 Abrir el acelerador hasta el máximo para establecer la posición de “abierto”. La posición viene indicada por el número que aparece bajo la casilla “abierto” y por la posición donde termina la barra de desplazamiento verde.

Nota: Estos pasos deben realizarse con la moto en marcha.

7 Tocar **Guardar** para guardar los ajustes.

o bien

Tocar **Cancelar** para salir de la pantalla sin efectuar cambios.

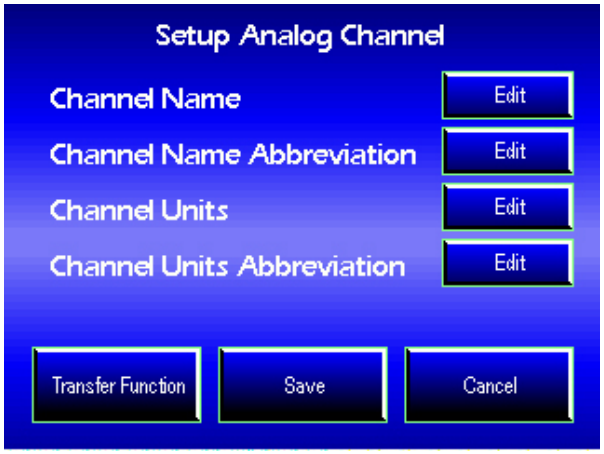


Fig. 30

Configuración Canal Analógico—Difinido por el Usuario

1 Tocar **Pantalla del Indicador>Ajuste del Dispositivo>Wideband 2 Device 0> Seleccionar>Conf. Analógico**.

2 Seleccionar **User Defined** (Definido por el usuario).

3 Tocar **Setup Chanel** (Establecer Canal).

4 Tocar **Editar** para modificar los nombres y las unidades de los canales.

Cambiar los valores utilizando el teclado alfanumérico que funciona igual que el teclado de un teléfono móvil.

- BS – retroceder.
- C – Borrar: se borra todo el número.
- CAN – Cancelar: cierra la ventana del teclado numérico sin haber efectuado modificaciones.
- OK – Acepta las modificaciones y cierra la ventana del teclado numérico.

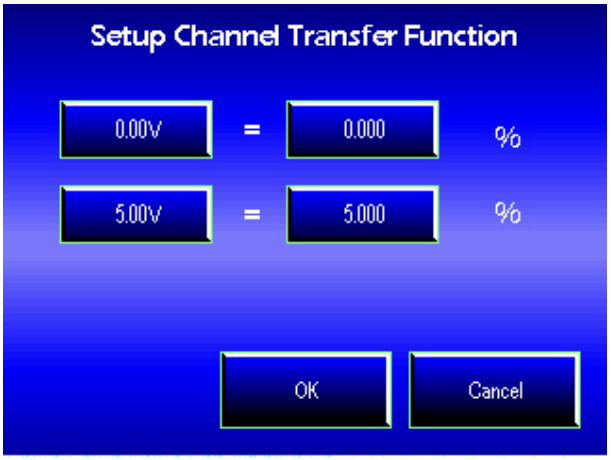


Fig. 31

5 Tocar **Función Transferencia**.

6 Tocar el botón superior izquierdo y utilizar el teclado numérico para introducir un voltaje para la función de transferencia del sensor. Introducir, por ejemplo, 1.00V (Fig. 31).

7 Tocar el botón adyacente de la derecha e introducir el valor que corresponde al voltaje introducido en el paso anterior (6). Por ejemplo, introducir 20%.

Con esta información el monitor mostrará 1.00V como el 20%.

El valor que se mostrará en pantalla queda determinado al modificar los nombres y unidades del canal en el paso (4).

8 Realizar los mismo pasos con los demás botones de función de transferencia.

Una vez configurados todos los botones con la función de transferencia correspondiente, el monitor dispondrá de información suficiente para mostrar la entrada analógica de 0-5v en forma numérica.

9 Tocar **OK** para guardar la función de transferencia.

o bien

Tocar **Cancelar** para salir de la ventana sin efectuar cambios y volver a la ventana de Ajuste del canal Analógico.

10 Tocar **Guardar** para guardar la configuración.

o bien

Tocar **Cancelar** para salir de la pantalla sin efectuar modificaciones y volver a la pantalla de Configuración del Canal Analógico.

11 Tocar **Guardar** para guardar la configuración.

o bien

Tocar **Cancelar** para salir de la pantalla sin efectuar cambios y volver a la pantalla de Ajuste del Wideband 2.

12 Tocar **Salir** para volver al Menú Principal.

13 Tocar **Ajuste del Indicador** (Gauge Setup).

14 Seleccionar qué indicadores mostrarán el canal definido por el usuario y qué aspecto tendrá el indicador. Ver apartado “Configurar Indicadores” de la página 7 para más información al respecto.

Fig. 32

Prueba de Estado del Sensor

Esta función permite comprobar el estado del sensor O2 y verificar su correcto funcionamiento.

Nota: Desconectar el sensor O2 del tubo de escape para efectuar la prueba.

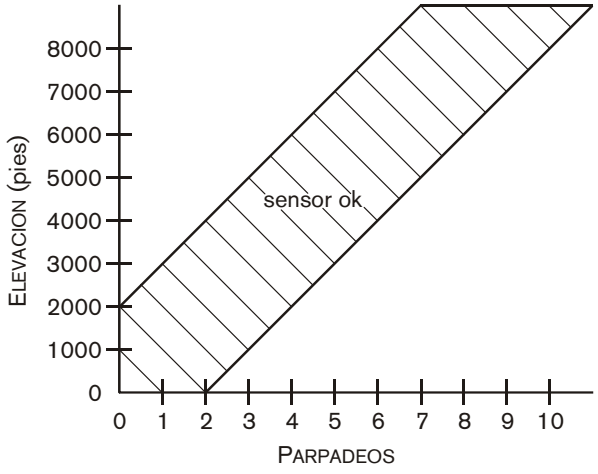


Fig. 33

1 Tocar **la Pantalla de Indicador>Ajuste del Dispositivo>Wideband 2 Device 0> Seleccionar>Test Sensor**.

2 Comprobar que el sensor está debidamente conectado y que en Condición del Sensor se lee: Preparado (Ready).

Nota: Un sensor frío necesita unos 10-20 segundos para calentarse.

3 Tocar **Iniciar Prueba**.

4 Mover el Sensor O2 al aire libre, en un entorno limpio.

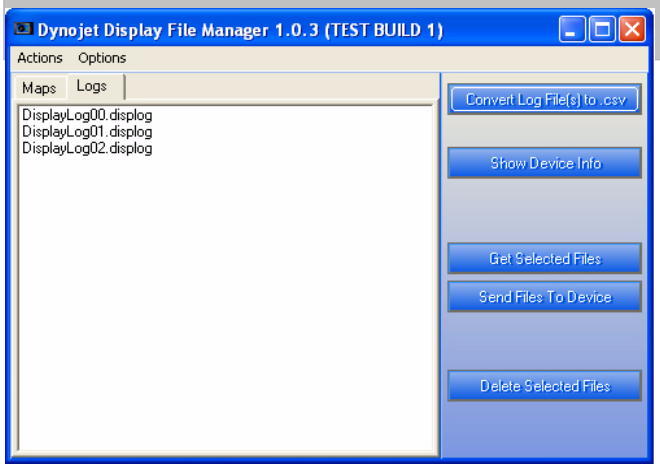
Nota: Es importante desconectar el sensor O2 del tubo de escape al efectuar la prueba.

5 Leer el Número de Condición del Sensor que aparece en la pantalla del Monitor LCD. También se puede contar el número de parpadeos largos que efectúa el indicador luminoso del Wideband 2.

6 Con la ayuda de la tabla de Condición del Sensor que figura más arriba (Fig. 33), comprobar que el sensor está en la banda de funcionamiento correcto.

Si el sensor está fuera de la banda que se muestra en la tabla, el indicador luminoso del Wideband 2 parpadeará rápida y continuamente y en la pantalla se leerá “xxx”. Ello indica que el sensor no está en buenas condiciones. Desconectar la corriente y sustituir el sensor antes de continuar.

7 Tocar **Salir** para salir de la pantalla.



El software Administrador de Archivos de Pantalla permite mover archivos de datos entre el Monitor y el ordenador. La ventana principal contiene una serie de fichas, Mapas y Datos. Estas fichas muestran los archivos que están en la tarjeta de memoria, en el correspondiente directorio.

A la derecha de la ventana principal hay cinco botones a cuyas funciones también se puede acceder desde el menú Acciones. A continuación se describen estos botones y las opciones de menú.

Fig. 34

Instalación del Software Administrador de Archivos de Pantalla

1 Inserte el CD que se incluye con el Monitor en el lector de CD-ROM de su ordenador. El programa arrancará automáticamente.

Nota: El software correspondiente también se puede descargar desde: www.powercomander.com.

2 Haga clic en **Software Administrador de Archivos de Pantalla** (LCD File Manager Software).

3 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

4 Conecte el Monitor al ordenador con el cable USB.

Funcionamiento del Software Administrador de Archivos de Pantalla

Los archivos de datos tienen la extensión .displog. Se trata de datios en crudo (sin formato). El administrador de Archivos del Monitor convierte estos archivos en otros de formato compatible con Excel, otorgándoles la extensión ".csv".

Haga clic en **Opciones>Opciones de Exportación de Archivos**, para establecer el tiempo de muestreo de datos para los archivos .csv creados a partir de los archivos de registro de datos. El software establece por defecto un intervalo de 1 segundo entre líneas del archivo .csv. Seleccione un valor de la lista o teclee directamente un número real en el correspondiente campo. Por defecto, el software crea automáticamente archivos .csv a partir de todos los datos extraídos del dispositivo. Esta función se desactiva si no se marca "Conversión Automática de Archivos" (Auto Convert Log Files).

Haga clic en **Acciones>Actualizar Firmware**, para actualizar el firmware del Monitor. Esta función sólo se activa cuando el Monitor está en modo "bootloader" (gestor de arranque).

Nota: No es necesario actualizar el firmware si Dynojet no lo pide expresamente.

- Para acceder al gestor de arranque o modo "bootloader", al conectar el USB a la pantalla deberá mantener sin pulsar los tres botones del Monitor. Una vez en el modo de arranque, aparecerá una pantalla azul con información básica sobre el dispositivo.
- Haga clic en **Acciones** del software de Administración de Archivos de Pantalla. Seguidamente haga clic en **Actualizar Firmware**.
- Seleccione el archivo del firmware (.djf) que desee del ordenador. El software preparará la Pantalla para que el nuevo firmware le pueda ser enviado. En la pantalla aparecerá una barra de desplazamiento indicando el progreso del proceso. Una vez finalizado con éxito el proceso de reprogramación, el software iniciará el nuevo firmware del Monitor de manera automática. Ya puede volver a utilizar el software de manera normal.

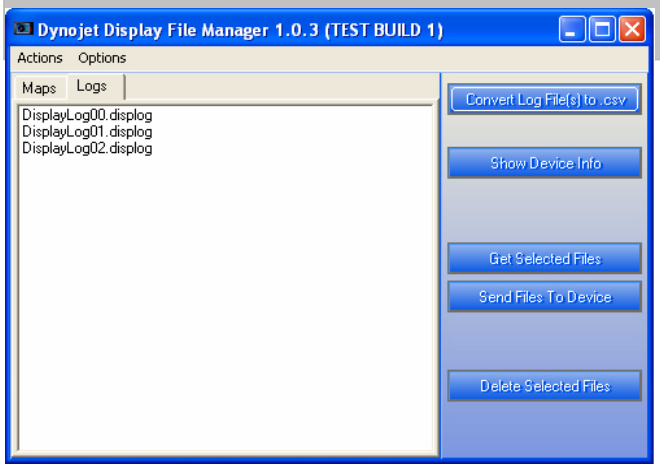


Fig. 35

Funcionamiento de los Botones de la Pantalla Principal

Seguidamente se describen con detalle las funciones de los botones de la pantalla principal (también disponibles desde el menú Acciones).

Convertir archivos de datos en archivos .csv (Convert Log Files To .csv). Haga clic en este botón para seleccionar los archivos de Pantalla que están actualmente en el ordenador (no en el Monitor) y convertirlos a un formato compatible con Excel para poder proceder a su análisis. Estos archivos se crearán en el mismo directorio y tendrán el mismo nombre que los archivos .displog, pero con la nueva extensión .csv.

Mostrar información del Dispositivo (Show Device Info). Haga clic en este botón para visualizar un cuadro de diálogo que contiene información sobre las características del Monitor. Este botón sólo está activo si el Monitor está conectado al puerto USB del ordenador.

Transferir Archivos Seleccionados (Get Selected Files). Haga clic en este botón para seleccionar archivos que están en la tarjeta de memoria del Monitor y guardarlos en el ordenador. Introduzca una ubicación para guardar los archivos. Una barra de desplazamiento indicará el progreso de la transferencia. Este botón sólo está activo si el Monitor está conectado al puerto USB del ordenador.

Enviar Archivos al Dispositivo (Send Files to Device). Haga clic en este botón para cargar archivos en la tarjeta de memoria del Monitor. En pantalla se mostrarán los archivos que se encuentran en la carpeta seleccionada, Mapas o Datos. Los archivos seleccionados serán enviados al Monitor y se visualizará una barra indicadora del progreso de la transferencia. Se pueden arrastrar archivos desde cualquier ventana Explorer hasta las listas de archivos de la pantalla principal. Los archivos cuya extensión se corresponda con la carpeta que se encuentre activa en ese momento, .djm y .displog, serán enviados automáticamente a la tarjeta de memoria. No se pueden arrastrar directorios y ficheros con extensiones inválidas. Este botón sólo se activa si el Monitor está conectado al puerto USB del ordenador.

Eliminar Archivos (Delete Selected Files). Este botón sirve para eliminar archivos de la tarjeta de memoria del Monitor. No aparecerá en pantalla ningún cuadro de diálogo de confirmación y esta acción tampoco se puede deshacer. Los ficheros de la lista que se hayan seleccionado serán automáticamente borrados de la tarjeta. Este botón sólo está activo si el Monitor está conectado al puerto USB del ordenador.

Para usar con los PCV

El monitor LCD-200 ya se puede utilizar con los PCV. A continuación se detallan los requisitos de compatibilidad:

- Firmware PC5, versión 0.1.4.0
- Software Centro de Control del PC5, versión 1.0.3.2 o posterior
- Administrador de Archivos de Pantalla, versión 1.0.3.6 para descargar datos
- Firmware LCD, versión 2.1.6b0

El manual de instrucciones de este monitor se puede descargar de:
http:/www.dynojet.com/support.dynojet.com/downloads/LCD/iLCD-200.02.pdf

Características nuevas del Monitor LCD-200 conectado a un PC5:

- El firmware de este monitor LCD es compatible con todas las unidades Auto Tune (AT100, AT200) y Wideband 2.
- Se puede actualizar un monitor LCD-100 para que funcione como un LCD-200, siempre que el número de serie sea posterior a #081001001565.
- Índice de muestreo de 20Hz o superior para los archivos de datos, ajustable a través del software del Administrador de Archivos de Pantalla.

Qué NO hace el monitor:

- Este firmware no muestra el simulador de árbol para carreras de aceleración (drag) ni permite ajustar los tiempos de corte del Cambio Rápido (Quickshifter)
- Este firmware NO es compatible con los SFM (Módulo de expansión del PCV), no registra los canales del SFM ni envía mapas a un SFM.
- Este firmware NO es compatible con los CMD (Dispositivo de Control de la Combustión). Podría registrar datos del Wideband 2 si se está utilizando con un CMD para AutoTune, pero todavía no lo he comprobado.
- Este Firmware todavía NO es compatible con el nuevo doble sensor WB2, pero pensamos hacerlo, una vez lo tengamos prácticamente ultimado.
- Se puede actualizar un LCD-100 para que funcione como un LCD-200, pero para ello es necesario disponer de un conector terminal CAN. Los LCD con número de serie ANTERIORES a 081001001565 podrían funcionar con el terminal CAN, pero no se puede garantizar.
- Asegúrese de entrar en el menú de Administrador de Archivos y seleccionar los canales que desea registrar antes de comenzar a cargar datos. Si no lo hace, no se obtendrán registros.
- Con el nuevo CAN de los PC5 , Autotunes, etc., se logra un índice de muestreo mucho mejor. El más rápido que he podido comprobar ha sido de .05 segundos, pero probablemente aún se puede lograr más velocidad. Este índice de muestreo se puede modificar con el software del Administrador de Archivos, entrando en Opciones>Opciones de Exportación de Archivos.
- Puede que los usuarios noten que las actualizaciones en tiempo real del indicador se hacen más dificultosas/entrecortadas cuando se están cargando datos. Ello es debido a que los datos se están cargando en la tarjeta de memoria, en lugar de usarse únicamente para actualizar los instrumentos. De todas formas, esto no debe incidir sobre la calidad de los registros. Si realmente resulta muy molesto, nuestros técnicos podrían intentar mejorarlo.